IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/1954

z dne 12. oktobra 2022

o harmoniziranih standardih za plovila za rekreacijo in osebna plovila, pripravljenih v podporo Direktivi 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1025/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([1]) ter zlasti člena 10(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 14 Direktive 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) se za izdelke, ki so v skladu s harmoniziranimi standardi ali njihovimi deli, sklici na katere so bili objavljeni v *Uradnem listu Evropske unije*, šteje, da so skladni z zahtevami, ki jih zajemajo navedeni standardi ali njihovi deli, iz člena 4(1) Direktive 2013/53/EU in Priloge I k navedeni direktivi.

(2) Komisija je z Izvedbenim sklepom C(2015) 8736 ([3]) od Evropskega odbora za standardizacijo (v nadaljnjem besedilu: CEN) in Evropskega odbora za elektrotehnično standardizacijo (v nadaljnjem besedilu: CENELEC) zahtevala pripravo in revizijo harmoniziranih standardov v podporo Direktivi 2013/53/EU, da bi se obravnavale strožje bistvene zahteve iz člena 4(1) Direktive 2013/53/EU in Priloge I k navedeni direktivi v primerjavi z razveljavljeno Direktivo 94/25/ES Evropskega parlamenta in Sveta ([4]).

(3) Z Izvedbenim sklepom C(2015) 8736 je bilo od CEN in CENELEC zahtevano tudi, da revidirata standarde, sklici na katere so bili objavljeni v Sporočilu Komisije 2018/C 209/05 ([5]).

(4) CEN je na podlagi zahteve iz Izvedbenega sklepa C(2015) 8736 revidiral harmonizirani standard EN ISO 10087:2019 o identifikaciji plovila in kodirnem sistemu, sklic na katerega je vključen v Prilogo I k Izvedbenemu sklepu Komisije (EU) 2019/919 ([6]). Na podlagi tega je bil sprejet harmonizirani standard EN ISO 10087:2022 o identifikaciji plovila in kodirnem sistemu za mala plovila.

([1]) UL L 316, 14.11.2012, str. 12.

([2]) Direktiva 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o plovilih za rekreacijo in osebnih plovilih ter razveljavitvi Direktive 94/25/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 90).

([3]) Izvedbeni sklep Komisije C(2015) 8736 final z dne 15. decembra 2015 o zahtevi za standardizacijo Evropskemu odboru za standardizacijo in Evropskemu odboru za elektrotehnično standardizacijo glede plovil za rekreacijo in osebnih plovil v podporo Direktivi 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013 o plovilih za rekreacijo in osebnih plovilih ter razveljavitvi Direktive 94/25/ES.

([4]) Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta 94/25/ES z dne 16. junija 1994 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi s plovili za rekreacijo (UL L 164, 30.6.1994, str. 15).

([5]) Sporočilo Komisije v okviru izvajanja Direktive 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta o plovilih za rekreacijo in osebnih plovilih ter razveljavitvi Direktive 94/25/ES (Objava naslovov harmoniziranih standardov in sklicev nanje skladno z zakonodajo Unije o harmonizaciji) (UL C 209, 15.6.2018, str. 137).

([6]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/919 z dne 4. junija 2019 o harmoniziranih standardih za plovila za rekreacijo in osebna plovila, pripravljenih v podporo Direktivi 2013/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 146, 5.6.2019, str. 106).

(5) Komisija je skupaj s CEN ocenila, ali je ta harmonizirani standard skladen z zahtevo iz Izvedbenega sklepa C(2015) 8736.

(6) Standard EN ISO 10087:2022 izpolnjuje zahteve, ki naj bi jih zajemal in ki so določene v členu 4(1) Direktive 2013/53/EU ter delu A Priloge I k navedeni direktivi. Zato je primerno, da se sklic na ta standard objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

(7) Standard EN ISO 10087:2022 naj bi nadomestil standard EN ISO 10087:2019. Zato je treba sklic na standard EN ISO 10087:2019 umakniti iz *Uradnega lista Evropske unije*.

(8) Da bi imeli proizvajalci dovolj časa za prilagoditev svojih proizvodov revidirani različici harmoniziranega standarda EN ISO 10087:2019, je treba odložiti umik sklica na ta standard.

(9) Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba v enem aktu objaviti popoln seznam sklicev na harmonizirane standarde, ki so bili pripravljeni v podporo Direktivi 2013/53/EU in izpolnjujejo zahteve, ki naj bi jih zajemali. Sklici na harmonizirane standarde, pripravljene v podporo Direktivi 2013/53/EU, so trenutno objavljeni v Izvedbenem sklepu (EU) 2019/919 in Sporočilu 2018/C 209/05.

(10) Izvedbeni sklep (EU) 2019/919 je bil večkrat bistveno spremenjen. Zaradi jasnosti in racionalnosti ter ker je treba navedeni izvedbeni sklep dodatno spremeniti, bi ga bilo treba nadomestiti.

(11) Številni sklici na harmonizirane standarde, objavljeni v Sporočilu 2018/C 209/05, so bili umaknjeni. Izvedbeni sklep (EU) 2019/919 določa umik preostalih sklicev na harmonizirane standarde, ki so objavljeni v navedenem sporočilu. Zaradi jasnosti in racionalnosti bi bilo treba Sporočilo 2018/C 209/05 razveljaviti. Da bi imeli proizvajalci dovolj časa za prilagoditev svojih proizvodov revidiranim različicam zadevnih standardov, bi se moralo Sporočilo 2018/C 209/05 še naprej uporabljati do datumov umika sklicev na zadevne harmonizirane standarde, objavljenih v navedenem sporočilu.

Skladnost s harmoniziranim standardom zagotavlja domnevo o skladnosti z ustreznimi bistvenimi zahtevami iz harmonizacijske zakonodaje Unije od datuma objave sklica na tak standard v *Uradnem listu Evropske unije*. Ta sklep bi moral zato začeti veljati na datum objave –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklici na harmonizirane standarde za plovila za rekreacijo in osebna plovila, pripravljene v podporo Direktivi 2013/53/EU, ki so navedeni v Prilogi I k temu sklepu, se objavijo v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 2

Izvedbeni sklep (EU) 2019/919 se razveljavi.

Člen 3

Sporočilo 2018/C 209/05 se razveljavi.

Vendar se še naprej uporablja za sklice na harmonizirane standarde iz Priloge II k temu sklepu do datuma umika navedenih sklicev iz navedene priloge.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 12. oktobra 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

Št.	Sklic na standard
1.	EN ISO 6185-1:2018 Napihljivi čolni – 1. del: Čolni z motorjem z največjo močjo 4,5 kW (ISO 6185-1:2001)
2.	EN ISO 6185-2:2018 Napihljivi čolni – 2. del: Čolni z motorjem z močjo med 4,5 kW in 15 kW (ISO 6185-2:2001)
3.	EN ISO 6185-3:2018 Napihljivi čolni – 3. del: Čolni s trupom, krajšim od 8 m, in motorjem z močjo, večjo ali enako 15 kW (ISO 6185-3:2014)
4.	EN ISO 6185-4:2018 Napihljivi čolni – 4. del: Čolni s celotno dolžino od 8 do 24 m, z motorjem z močjo 15 kW in več (ISO 6185-4:2011, popravljena različica 2014-08-01)
5.	EN ISO 7840:2021 Mala plovila – Proti ognju odporne cevi za gorivo (ISO 7840:2021)
6.	EN ISO 8099-1:2018 Mala plovila – Sistemi ravnanja z odpadki – 1. del: Zadrževanje odpadne vode (ISO 8099-1:2018)
7.	EN ISO 8099-2:2021 Mala plovila – Sistemi ravnanja z odpadki – 2. del: Sistemi za čiščenje odplak (ISO 8099-2:2020)
8.	EN ISO 8469:2021 Mala plovila – Gorljive cevi za gorivo (ISO 8469:2021)
9.	EN ISO 8665:2017 Mala plovila – Pogonski batni motorji z notranjim zgorevanjem za mala plovila – Merjenje moči in označevanje (ISO 8665:2006)
10.	EN ISO 8666:2020 Mala plovila – Osnovni podatki (ISO 8666:2020) EN ISO 8666:2020/A11:2021
11.	EN ISO 8846:2017 Mala plovila – Električne naprave – Varovanje pred vžigom gorljivih plinov v okolici (ISO 8846:1990)
12.	EN ISO 8847:2021 Mala plovila – Krmilni mehanizem – Sistemi s kabli preko škripčevja (ISO 8847:2021)
13.	EN ISO 8848:2017 Mala plovila – Daljinski sistemi krmiljenja (ISO 8848:1990)
14.	EN ISO 8849:2021 Mala plovila – Električne kalužne črpalke (ISO 8849:2020)

Št.	Sklic na standard
15.	EN ISO 9093:2021 Mala plovila – Ventili in fitingi za morsko vodo v trupu plovila (ISO 9093:2020)
16.	EN ISO 9094:2017 Mala plovila – Požarna zaščita (ISO 9094:2015)
17.	EN ISO 10087:2022 Mala plovila – Identifikacija plovila – Kodirni sistem (ISO 10087:2022)
18.	EN ISO 10088:2017 Mala plovila – Trajno vgrajeni sistemi za gorivo (ISO 10088:2013)
19.	EN ISO 10133:2017 Mala plovila – Električni sistemi – Inštalacije, napajane z enosmerno malo napetostjo (ISO 10133:2012)
20.	EN ISO 10239:2017 Mala plovila – Sistemi za utekočinjeni naftni plin (LPG) (ISO 10239:2014)
21.	EN ISO 10592:2017 Mala plovila – Hidravlični krmilni sistemi (ISO 10592:1994)
22.	EN ISO 11105:2020 Mala plovila – Zračenje bencinskega motorja in/ali prostorov za bencinski tank (ISO 11105:2020)
23.	EN ISO 11192:2018 Mala plovila – Grafični simboli (ISO 11192:2005)
24.	EN ISO 11547:2018 Mala plovila – Varovanje naprav za startanje (ISO 11547:1994)
25.	EN ISO 11592-1:2016 Mala plovila – Določitev največje moči pogona z uporabo hitrosti manevriranja – 1. del: Plovila do 8 m dolžine trupa (ISO 11592-1:2016)
26.	EN ISO 11592-2:2021 Mala plovila – Določitev največje moči pogona z uporabo hitrosti manevriranja – 2. del: Plovilo z dolžino trupa med 8 m in 24 m (ISO 11592-2:2021)
27.	EN ISO 11812:2018 Mala plovila – Vodotesni krmarjevi prostori in krmarjevi prostori s hitrim odvodnjavanjem (ISO 11812:2001)
28.	EN ISO 12215-1:2018 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 1. del: Materiali: toplotno obdelane smole, ojačitev s steklenimi vlakni, referenčni laminat (ISO 12215-1:2000)
29.	EN ISO 12215-2:2018 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 2. del: Materiali: Materiali za sredico sendvič konstrukcije, vtisnjeni materiali (ISO 12215-2:2002)

Št.	Sklic na standard
30.	EN ISO 12215-3:2018 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 3. del: Materiali: Jeklo, aluminijeve zlitine, les, drugi materiali (ISO 12215-3:2002)
31.	EN ISO 12215-4:2018 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 4. del: Izdelava (ISO 12215-4:2002)
32.	EN ISO 12215-5:2019 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 5. del: Načrtovani tlaki za trupe, načrtovane napetosti in določanje lastnosti (ISO 12215-5:2019)
33.	EN ISO 12215-6:2018 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 6. del: Struktura in podrobnosti (ISO 12215-6:2008)
34.	EN ISO 12215-8:2018 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 8. del: Krmila (ISO 12215-8:2009, vključuje popravek Cor 1:2010)
35.	EN ISO 12215-9:2018 Mala plovila – Konstrukcija trupa in zahtevane lastnosti – 9. del: Dodatni pribor jadrnic (ISO 12215-9:2012)
36.	EN ISO 12216:2018 Mala plovila – Okna, lopute, pokrovi in vrata – Zahteve trdnosti in odpornosti proti vodi (ISO 12216:2002)
37.	EN ISO 12217-1:2017 Mala plovila – Stabilnost in ocena vzgona ter kategorizacija – 1. del: Čolni razen jadrnic s trupom, večjim ali enakim 6 m (ISO 12217-1:2015)
38.	EN ISO 12217-2:2017 Mala plovila – Stabilnost in ocena vzgona ter kategorizacija – 2. del: Jadrnice s trupom, večjim ali enakim 6 m (ISO 12217-2:2015)
39.	EN ISO 12217-3:2017 Mala plovila – Stabilnost in ocena vzgona ter kategorizacija – 3. del: Čolni s trupom, krajšim od 6 m (ISO 12217-3:2015)
40.	EN ISO 13297:2018 Mala plovila – Električni sistemi – Inštalacije za izmenični tok (ISO 13297:2014)
41.	EN ISO 13590:2018 Mala plovila – Osebna plovila – Zahteve za konstrukcijo in instalacijo sistema (ISO 13590:2003)
42.	EN ISO 13929:2017 Mala plovila – Krmilna naprava – Sistemi povezave s prestavo (ISO 13929:2001)

Št.	Sklic na standard
43.	EN ISO 14509-1:2018 Mala plovila – Merjenje zvoka v zraku, ki ga oddajajo motorizirana rekreacijska plovila – 1. del: Postopki merjenja pri vožnji mimo (ISO 14509-1:2008)
44.	EN ISO 14509-3:2018 Mala plovila – Merjenje zvoka v zraku, ki ga oddajajo motorizirana rekreacijska plovila – 3. del: Ocenjevanje hrupa z uporabo računskih in merilnih postopkov (ISO 14509-3:2009)
45.	EN ISO 14895:2016 Mala plovila – Kuhalniki in grelne naprave na tekoče gorivo (ISO 14895:2016)
46.	EN ISO 14945:2021 Mala plovila – Oznaka proizvajalca (Zahteve za poenoten prikaz podatkov na proizvajalčevi plošči na malih plovilih) (ISO 14945:2021)
47.	EN ISO 14946:2021 Mala plovila – Največja obremenitev (ISO 14946:2021)
48.	EN ISO 15083:2018 Mala plovila – Kalužni sistemi (na čolnih) (ISO 15083:2003)
49.	EN ISO 15084:2018 Mala plovila – Sidranje, privez in vleka – Poudarki (ISO 15084:2003)
50.	EN ISO 15085:2003 Mala plovila – Preprečevanje padca človeka v vodo in reševanje iz nje (zaščita in oprema) (ISO 15085:2003) EN ISO 15085:2003/A1:2009 EN ISO 15085:2003/A2:2018
51.	EN ISO 15584:2017 Mala plovila – Vgrajeni bencinski motorji – Nameščene komponente za gorivo in elektriko (ISO 15584:2001)
52.	EN 15609:2021 Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) – Pogonski sistemi na UNP za čolne, jahte in druga vodna plovila – zahteve za vgradnjo
53.	EN ISO 16147:2021 Mala plovila – Vgrajeni dizelski motorji – Nameščene komponente za gorivo, olje in elektriko (ISO 16147:2020)
54.	EN ISO 16180:2018 Mala plovila – Navigacijske luči – Vgradnja, razporeditev in domet (ISO 16180:2013)
55.	EN ISO 16315:2016 Mala plovila – Električni pogonski sistemi (ISO 16315:2016)
56.	EN ISO 18854:2015 Mala plovila – Merjenje emisij izpušnih plinov batnih strojev z notranjim zgorevanjem – Merjenje plinastih emisij ter emisij trdnih delcev (ISO 18854:2015)

Št.	Sklic na standard
57.	EN ISO 19009:2015 Mala plovila – Električne navigacijske luči – Lastnosti LED-svetilk (ISO 19009:2015)
58.	EN ISO 21487:2018 Mala plovila – Trajno vgrajeni rezervoarji za bencinsko in dizelsko gorivo (ISO 21487:2012, vključno s spremembami 1:2014 in spremembami 2:2015)
59.	EN ISO 23411:2021 Mala plovila – Krmila (ISO 23411:2020)
60.	EN ISO 25197:2018 Mala plovila – Električni/elektronski sistemi regulacije za krmarjenje, prestavljanje in pogon (ISO 25197:2012, vključno s spremembami 1:2014)
61.	EN 60092-507:2015 Električne inštalacije na ladjah – 507. del: Mala plovila (IEC 60092-507:2014)

PRILOGA II

Št.	Sklic na standard	Datum umika
1.	EN ISO 7840:2018 Mala plovila – Proti ognju odporne cevi za gorivo (ISO 7840:2013)	27. februar 2023
2.	EN ISO 8469:2018 Mala plovila – Gorljive cevi za gorivo (ISO 8469:2013)	27. februar 2023
3.	EN ISO 8666:2018 Mala plovila – Osnovni podatki (ISO 8666:2016)	29. december 2023
4.	EN ISO 8847:2017 Mala plovila – Krmilni mehanizem – Sistemi s kabli in škripčevjem (ISO 8847:2004)	10. september 2023
5.	EN ISO 9093-1:2018 Mala plovila – Ventili in fitingi za morsko vodo v trupu plovila – 1. del: Kovinski (ISO 9093-1:1994)	27. februar 2023
6.	EN ISO 9093-2:2018 Mala plovila – Ventili in fitingi za morsko vodo v trupu plovila – 2. del: Nekovinski (ISO 9093-2:2002)	27. februar 2023
7.	EN ISO 9775:2017 Mala plovila – Daljinski sistemi krmiljenja za enojne izvenkrmne motorje z močjo od 15 kW do 40 kW (ISO 9775:1990)	27. februar 2023
8.	EN ISO 10087:2019 Identifikacija plovila – Kodirni sistem	17. april 2024
9.	EN 15609:2012 Oprema in pribor za utekočinjeni naftni plin (UNP) – Pogonski sistemi na utekočinjeni naftni plin (UNP) za čolne, jahte in druga plovila	29. december 2023
10.	EN ISO 15652:2017 Mala plovila – Daljinski krmilni sistemi mini čolnov z reaktivnim vodnim pogonom (ISO 15652:2003)	27. februar 2023
11.	EN ISO 16147:2017 Mala plovila – Vgrajeni dizelski motorji – Nameščene komponente za gorivo in elektriko (ISO 16147:2002, vključno s spremembami 1:2013)	27. februar 2023